

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validity of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or on sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 140:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 140:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el medidor de la escala de la patrón.
(The calibration is performed on the scale of the standard.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de la escala de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones.
(The repeatability is determined along the scale of the measurement. A sample of 3 measurements is taken.)

- En los casos de los medidores de la escala de medición de 10 divisiones y en los casos de los instrumentos de la escala de 10 divisiones, se divide el intervalo de medición en partes iguales y se toma una muestra de 20 mediciones en cada una de las 10 divisiones.
(In the case of digital only 2 measurements are taken: in 10 divisions and in the case of analog instruments 20 measurements are taken in 10 divisions and in the case of analog instruments 20 measurements are taken in 10 divisions.)

- El equipo se calibra en el sistema de unidades de la siguiente referencia: 1 in (pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in the unit system of the following reference: 1 in (inch) = 25.4 mm.)

- El equipo se calibra en el sistema de unidades de la siguiente referencia: 1 in (pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in the unit system of the following reference: 1 in (inch) = 25.4 mm.)

